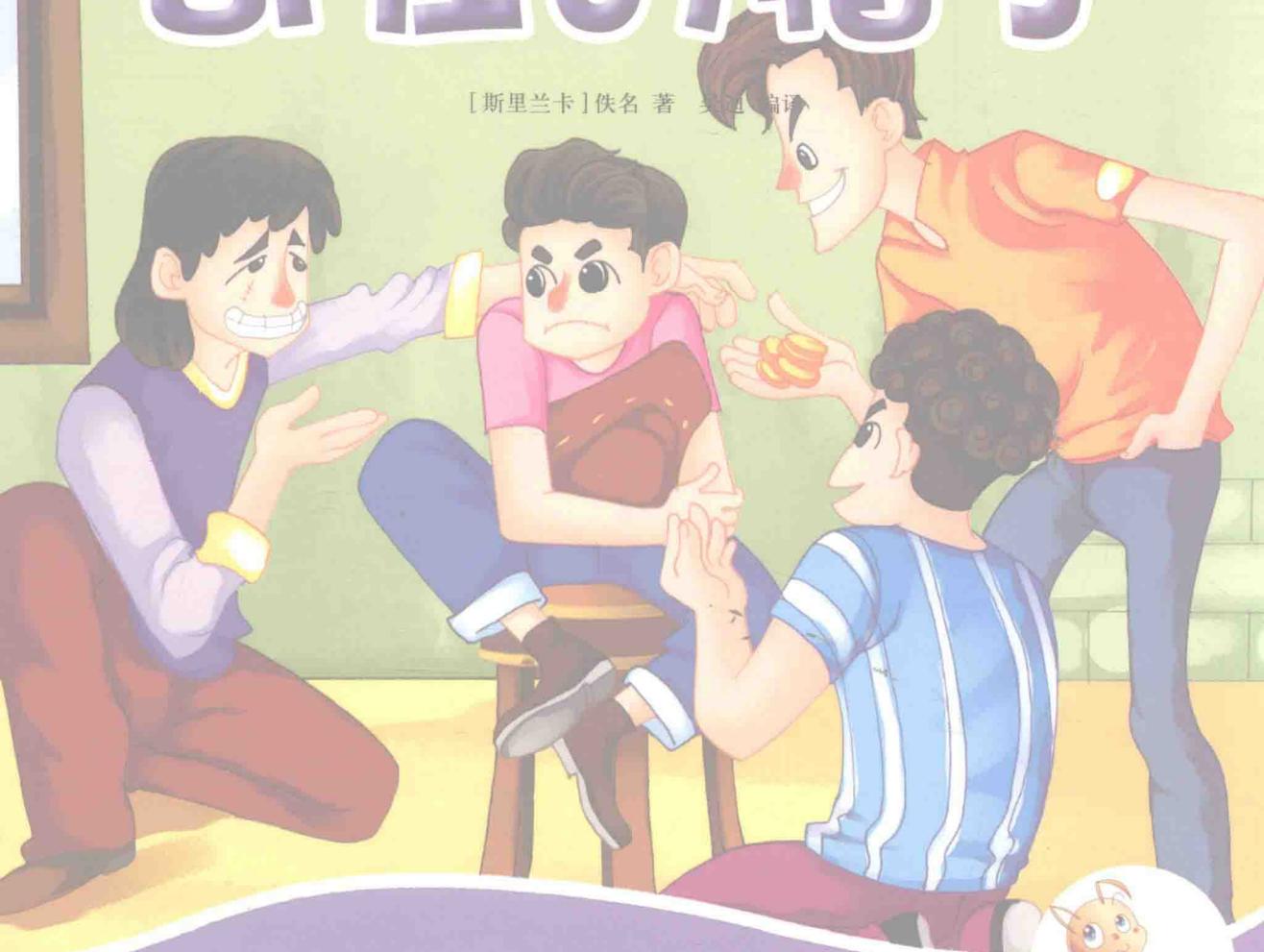


七色阳光  
绘本故事

# 奇怪的帽子

[斯里兰卡]佚名 著 姜田 编译



吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位



 七色阳光绘本故事

# 奇怪的帽子

[斯里兰卡]佚名 著 吴迪 编译



 吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位



图书在版编目(CIP)数据

奇怪的帽子 / (斯里) 佚名著 ; 吴迪编译. -- 长春 : 吉林出版集团股份有限公司, 2015.12

(七色阳光绘本故事)

ISBN 978-7-5534-9919-2

I. ①奇… II. ①佚… ②吴… III. ①儿童文学—民间故事—作品集—斯里兰卡 IV. ①I358.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第320510号

# 奇怪的帽子

QIGUAI DE MAOZI

---

著 者 [斯里兰卡]佚名  
编 译 吴 迪  
策 划 祖 航  
责任编辑 祖 航  
设计制作 长春圣在动漫学校  
开 本 889mm×1194mm 1/24  
字 数 3千字  
印 张 2  
定 价 19.80元  
版 次 2016年1月第1版  
印 次 2016年1月第1次印刷  
印 刷 三河市燕春印务有限公司

---

出 版 吉林出版集团股份有限公司  
发 行 吉林出版集团股份有限公司  
地 址 长春市绿园区泰来街1825号  
电 话 总编办:0431-88029858  
发行部:0431-88029836  
邮 编 130011  
书 号 ISBN 978-7-5534-9919-2

版权所有 翻印必究

 七色阳光绘本故事

# 奇怪的帽子

[斯里兰卡]佚名著 吴迪编译



 吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位





yǒu yī gè kǔ hái zǐ fù mǔ shuāng wáng suī rán shēng huó  
有一个苦孩子，父母双亡，虽然生活  
jiān kǔ què hěn qín láo yī gè nóng fū jiàn tā néng chī kǔ nài  
艰苦，却很勤劳。一个农夫见他能吃苦耐劳耐  
láo biàn sòng gěi tā yī tóu gēng niú  
劳，便送给他一头耕牛。



kǔ hái zǐ xiè guo nóng fū      qiān zhe niú wǎng jiā zǒu      tū  
苦孩子谢过农夫，牵着牛往家走，突  
rán tīng dào bèi hòu yǒu rén hǎn tā      niǔ tóu yī kàn      jiàn sān gè  
然听到背后有人喊他，扭头一看，见三个  
chéng nián rén zhèng chòng zhe tā bù huái hǎo yì de xiào  
成年人正冲着他，不怀好意地笑。

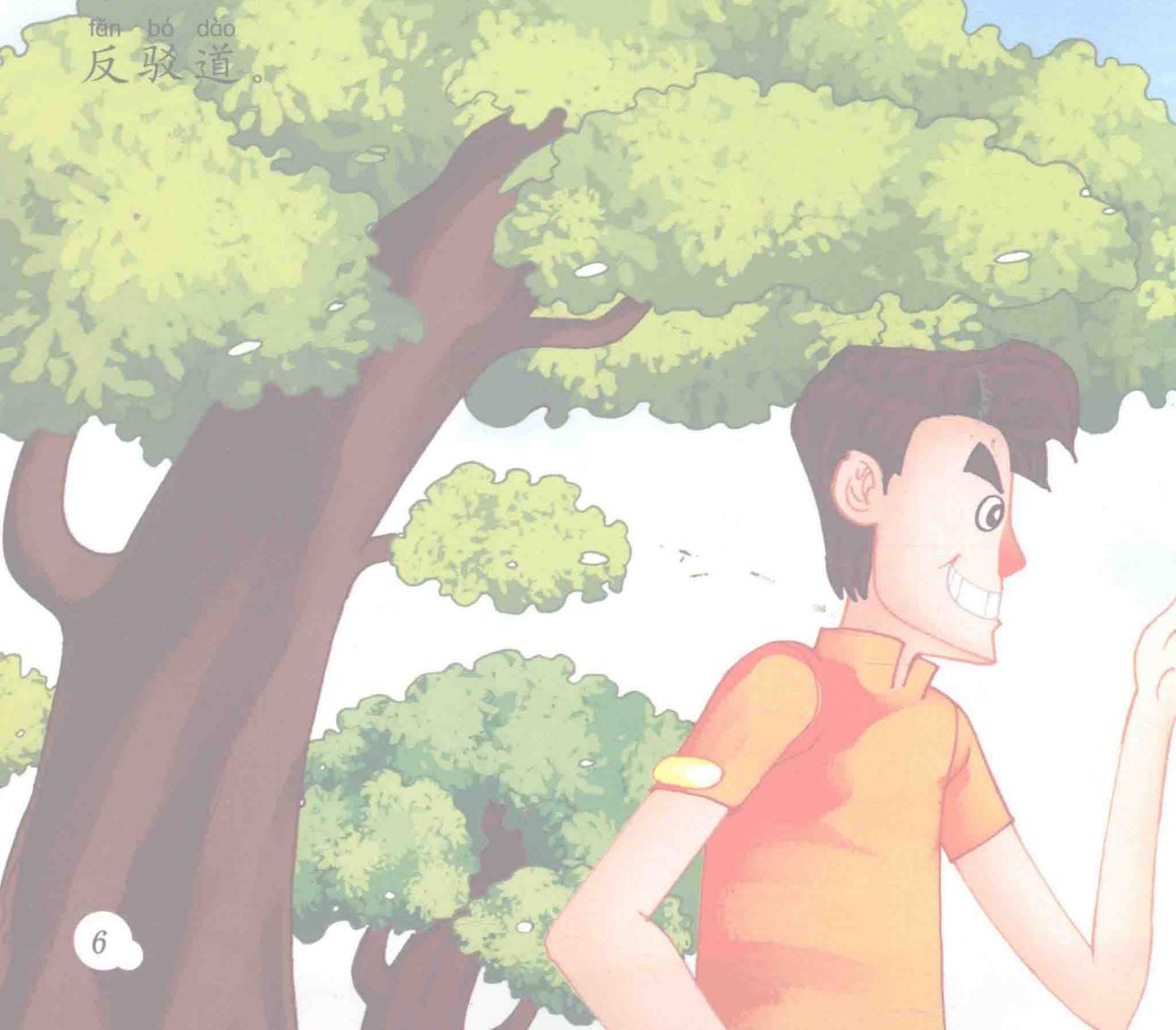


yǒu shì ma kǔ hái zi tíng xià jiǎo bù qí zhōng  
“有事吗？”苦孩子停下脚步。其中

yī gè rén wèn tā qiān zhe gōng shān yáng qù nǎ er gōng shān  
一个人问他牵着公山羊去哪儿。“公山

yáng zhè míng míng shì tóu gōng niú a xiān shengmen hái zi  
羊？这明明是头公牛啊，先生们！”孩子

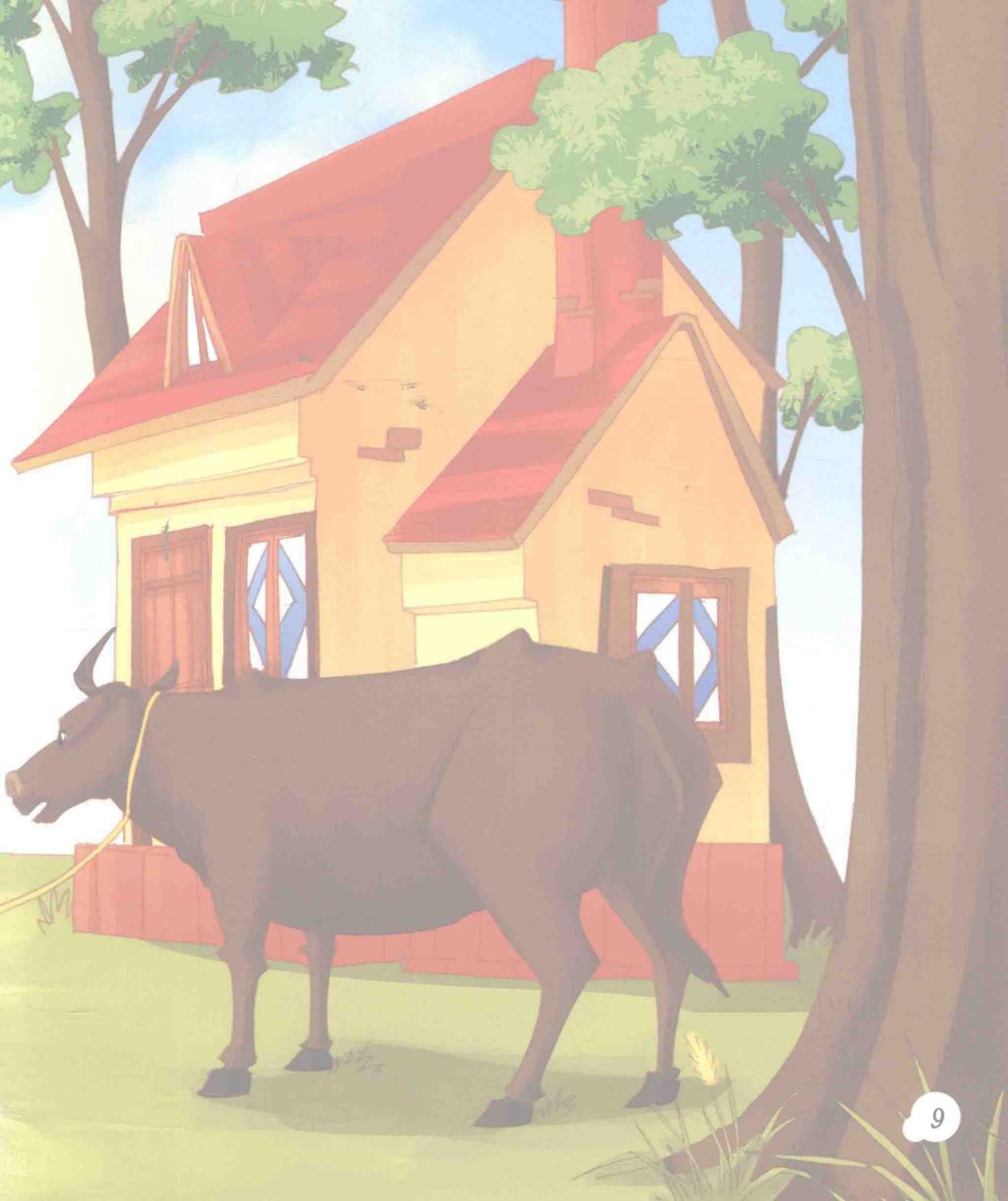
fǎn bó dào  
反驳道。

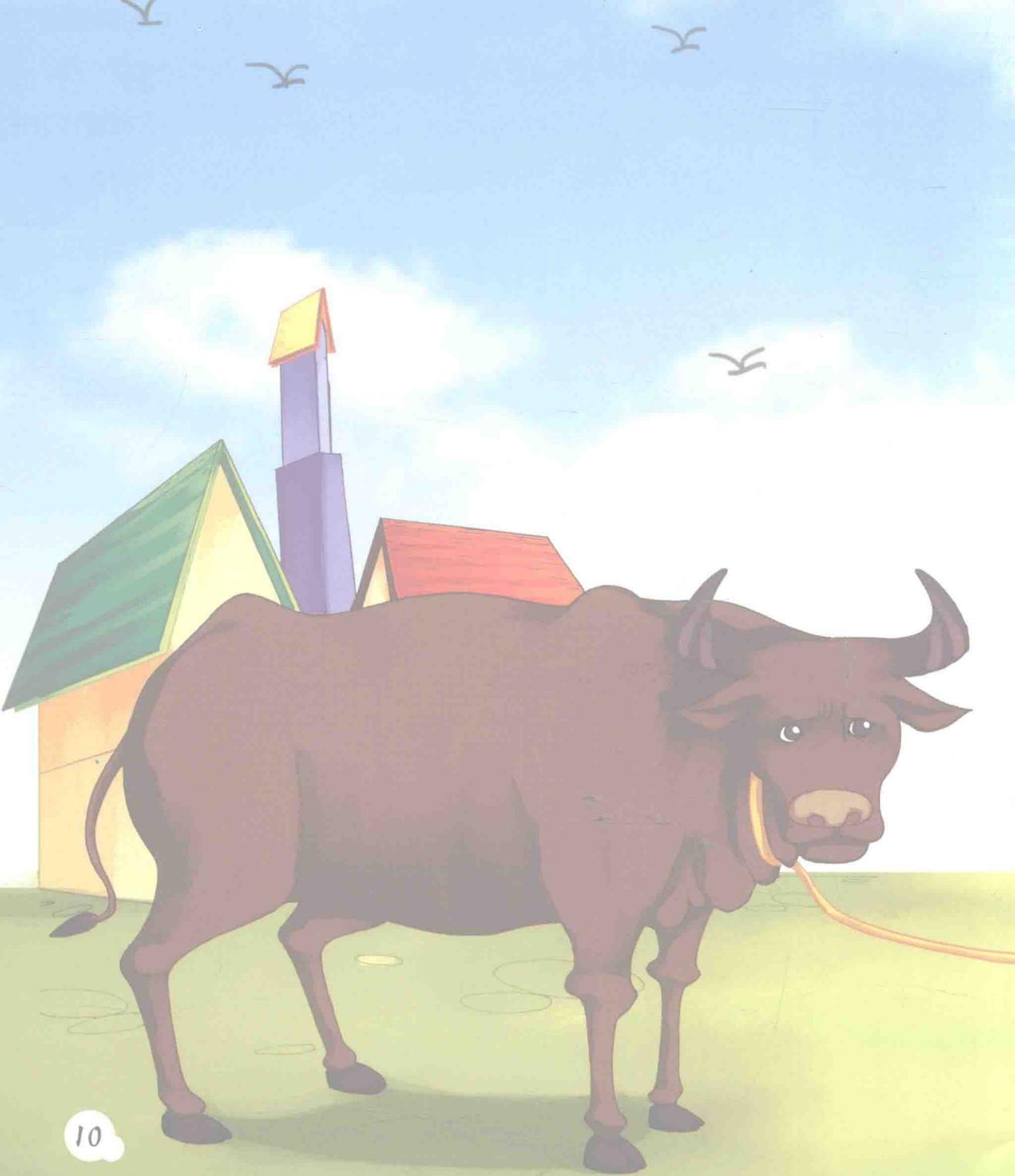




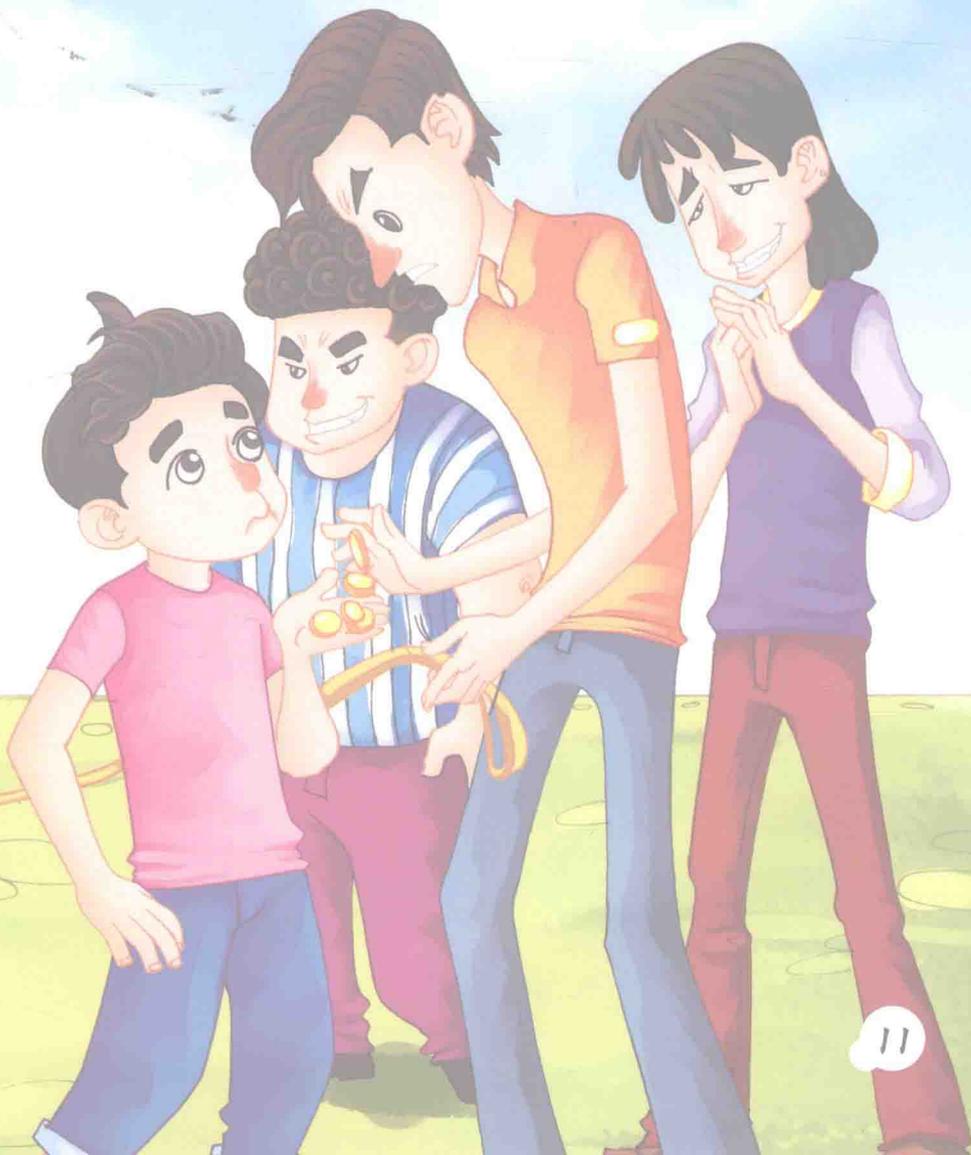
dé le ba jiù nǐ zhè zhī shān yáng shòu de zhǐ shèng  
“得了吧，就你这只山羊，瘦得只剩  
xià yī bǎ gǔ tóu bái gěi wǒ dōu bù yào tīng le hái zǐ de  
下一把骨头，白给我都不要。”听了孩子的  
huà lìng yī gè rén jiē shàng huà chá er  
话，另一个人接上话茬儿。







wǒ men bāng bang zhè ge xiǎo jiā hu o er gěi tā wǔ gè  
“我们帮帮这个小家伙儿，给他五个  
lú bǐ mǎi xià zhè zhī shān yáng suàn le 。” dì sān gè rén bāng qiāng  
卢比买下这只山羊算了。”第三个人帮腔  
shuō dào rán hòu cóng kǒu dai li tāo chū qián yìng sāi gěi kǔ hái zi  
说道，然后从口袋里掏出钱，硬塞给苦孩子。



tā zhī shēn yī rén ér duì fāng què shì sān gè chéngnián hàn  
他只身一人，而对方却是三个成年汉  
zi jiǎ rú zhēng zhí qǐ lái sān gè rén kěn dìng huì tòng dǎ tā  
子，假如争执起来，三个人肯定会痛打他  
yī dùn yīn cǐ kǔ hái zǐ jué dìng cóng cháng jì yì  
一顿，因此苦孩子决定从长计议。





sān gè rén qiān zhe niú zǒu le méi zǒu duō yuǎn kǔ  
三 个人 牵 着 牛 走 了 ， 没 走 多 远 ， 苦  
hái zi biàn qì chuǎn xū xū de zhuī shàng lái kěn qiú sān gè rén  
孩 子 便 气 喘 吁 吁 地 追 上 来 ， 恳 求 三 个 人  
shōu liú tā zuò pú rén jìng rán yǒu zhè yàng de hǎo shì sān  
收 留 他 做 仆 人 。 竟 然 有 这 样 的 好 事 ， 三  
gè rén tòng kuài de dā ying le  
个 人 痛 快 地 答 应 了 。

